



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राप्तिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 119] नई दिल्ली, मुधवार, जून 12, 1991/ज्येष्ठ 22, 1913

No. 119] NEW DELHI, WEDNESDAY, JUNE 12, 1991/JYAISTHA 22, 1913

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वाली हुई जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

नियात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 12 जून, 1991

सार्वजनिक सूचना सं. 16-ईटीसी (पी.एन.)/91

विषय :—ईराक और कुवैत के साथ व्यापार पर प्रतिबन्ध।

फा.सं. 19(23)/90-ई-2:—उपर्युक्त विषय पर सार्वजनिक सूचना सं. 50-ईटीसी (पी.एन.)/90, दिनांक 5 अक्टूबर, 1990 और सार्वजनिक सूचना सं. 9-ईटीसी(पी.एन.)/91, दिनांक 18 मार्च, 1991 की ओर ध्यान विलाया जाता है।

2 THE GAZETTE OF INDIA : EXTRAORDINARY [PART I--S.I.C. 1]

2. उपर्युक्त सार्वजनिक सूचनाओं का संशोधन करते हुए सरकार ने ईराक के साथ व्यापार करने पर तत्काल नीचे निर्दिष्ट सीमा तक आंशिक रूप से प्रतिबन्ध लगा देने का निर्णय लिया है :—

(1) दवाइयों का निर्यात अनुमेय है।

(2) खाद्य पदार्थ : खाद्य पदार्थों के निर्यात की अनुमति इस भर्त पर दी जाती है कि ऐसे निर्यातों के बारे में संयुक्त राष्ट्र सुरक्षा परिषद की संस्थीकृति समिति को पहले से ही सूचित कर दिया जाये। निर्यात करने के पहले पूर्वोक्त संस्थीकृति समिति से ऐसी\* अप्रिम सूचना की पावती प्राप्त करना आवश्यक है।

(3) अनिवार्य नागरिक आवश्यकताओं के लिये माल और आपूर्ति

निजी मामलों में पूर्वोक्त संस्थीकृति समिति से "अनापत्ति प्रभाण-पत्र" प्राप्त कर लेने के बाद ही अनिवार्य नागरिक आवश्यकताओं के लिये माल और आपूर्ति का निर्यात अनुमेय है।

3. संयुक्त राष्ट्र सुरक्षा परिषद की संस्थीकृति को सूचित करने/उस समिति का अनु-मोदन प्राप्त करने के लिये नियन्त्रक उपर्युक्त उप-परा (2) और (3) के संबंध में प्रस्तावित निर्यातों का पूरा व्यौरा (मद्दों की सूची, मात्रा, जहाज पर्यन्त निःशुल्क भूल्य आदि) देते हुए वाणिज्य मंत्रालय (एफटी-वाना प्रभाग), उच्चोग भवन, नई दिल्ली-110011 को आवेदन-पत्र प्रस्तुत करेंगे।

4. यह सार्वजनिक सूचना लोकहित में जारी की जाती है।

ह./-

डी.आर. महेना, मुख्य नियन्त्रक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE  
EXPORT TRADE CONTROL  
PUBLIC NOTICE NO. 16-ETC(PN)/91

New Delhi, the 12th June, 1991

Subject : Ban on Trade with Iraq and Kuwait.

File No. 19(23)/90/E-II.—Attention is invited to Public Notice No. 50-ETC(PN)/90 dated 5th October, 1990, and Public Notice No. 9-ETC (PN)/91 dated 18th March, 1991, on the above subject.

2. In modification of the Public Notices cited above, Government has decided to partially lift the ban on trade with Iraq with immediate effect to the extent indicated below:—

- (i) Medicines : Export of Medicines are permitted.
- (ii) Foodstuffs : Export of Foodstuffs are permitted subject to the condition that the Sanctions Committee of the United Nations Security Council should be notified in advance of such exports. An acknowledgement of such advance intimation is required to be obtained from the aforesaid Sanctions Committee, prior to effecting the exports.
- (iii) Materials and Supplies for essential civilian needs : Export of materials and supplies for essential civilian needs are permitted only after obtaining the "No Objection Certificate" in individual cases from the aforesaid Sanctions Committee.

3. Exporters shall file the Applications in respect of sub-paras (ii) & (iii), above giving full details of proposed exports (List of items, quantity, f.o.b. value etc.), to the Ministry of Commerce (FT-WANA Division), Udyog Bhawan, New Delhi-110 011, for notifying/obtaining approval of the Sanctions Committee of the United Nations Security Council.

4. This Public Notice is issued in public interest.

D.R. MEHTA,  
Chief Controller of Imports & Exports

